

# MAGYAR KURIR.

Indult Bétsből, Pénteken, December' 22-dikán, 1827.

## Orosz Birodalom.

Paskevits Generális egy Kurirt küldött Taurisból Nov. 10-dikén, mely Petersburgba Dec. 6-dikán érkezett meg, 's ezen hivatalbeli tudósítást hozta:

„Tauris megvétele után ezen város eddig való Kormányozója Feth-Ali-Khánra bízta Abbas Mirza, hogy a' Generális-hoz menvén, eleibe békességes ajánlásokkal terjeszsen; mely meg is lett. Ehez képest tudtára adta a' Generális, ugyan ezen Követ által az elfogadható békesség feltételeit; a' ki a' Persa Korona örökösétől egy néhány nap mulva ismét visszatérvén, jelentette, hogy a' Kur. Hertzeg a' feltételekre egészen reáll, 's jelenti, hogy Persia részéről, a' maga első Ministere személyében fogná e' végre elküldeni teljes hatalmú Követét, abbéli kívánságát is tudtára adván a' Generálisnak, hogy minél előbb szeretné a' helyet és időt is meghatározva tudni, hol és mikor lehetne a' Persa Printz az Oroszhadak vezérével együtt személyesen. E' szerint, Orosz Státus Tanácsos Obreskoff és a' Persiai meghatalmazott Követ Tauris szomszédságában összejövén, a' helyre állítandó békességnek következő előleges tizkelyeiben egyeztek meg.

1). A' Persiai Sach által engedi Orosz Országnak az Eriváni Khán-ságot, az Araxes vizén túl és innen, valamint a' Nakhitsheváni Khán-ságot is egészen.

2). Talitshin Tartományának az a' része (a' Káspium tengere mellett), melyet

a' Persák elfoglaltak volt, a' békességkötés után Orosz Országnak azonnal vissza adatik.

3.) Persia megtéríti Oroszországnak hadi költségét, és az ellenséges betsapások által okoztatott kárát.

4). Ezen kár megtérítésnek egy részét a' békességkötésnek aláírásakor mindjárt, a' többi részét pedig rövid idő szakaszonként a' Persák megfizetik.

5). Valameddig ezen tartozás egészen le nem fizettetik; az Orosz Seregek Aserhaidschen egész tartományának (mellynek fővárosa Tauris), mint zálognak, birtokában maradnak. — Egyszersmind az is mindkét részről meghatároztatott, hogy Nov. 4-dikétől számolva, hat nap alatt, Abbas Mirza nyilatkoztassa ki, ha ezen kötésre reá áll é, vagy nem. A' békességezen előleges tizkelyeit Abbas Mirza minden kifogás nélkül elfogadta, és erről Nov. 9-dikén a' Generálist tudósította. A' személyesj összejövétel napja a' nevezett Persa Printznek Paskevits Generálissal Nov. 16-dikára, Tauris és Maragha között, Delkhargán nevű városkában volt meghatározva.

Az Orosz Fő-kvartélyból jött levelek szerint, annyira elhatalmazott a' Persiai Táborban az erköltstelenség, hogy az Orosz seregeknek, ha ezen békességes alkudozások közbe nem jönnek, könnyű lett volna az egész Persa birodalmat ellentállás nélkül szeltire beportyászni.

A' Sz. Pétervári Görög Synodus, Augusztai vallást tételt követő Treitor Ud-

vari Tanátosnak, Görög valláson lévő Zeumern nevű Kis Aszszonnyal való házassági egybekelésére nézve, következő helybehagyó végzést adott ki: Ez a Házasság, mint azon végzés előtt kötött, melly az Orosz Birodalomban tolerált vallások követőjinek, a Görög vallású személyekkel való egybekeléseket a negyedik grádusban tilalmazza, következő feltételek alatt engedtetetik meg: 1. A Házaspárok között az a fél, a mellyik a Görög Eklésiába tartozik, köteleztetik lelki esmeretét a Gyónató Atya által eleibe adandó mód szerint megnyugtani. 2. A Synodus egy Circularéja által megfogja tiltani, hogy többé eféle házassági kötések ne történjenek. 3. ha pedig több eféle ezen Végzésnek kibotsáttatása előtt történt házassági kötések találnának felfedeztetni; azokat tüstént felkell bontani.

A Sz. Pétervári Bányászi Jegyzőkönyv következő nevezetes történetet közöl: A Platina bíráásával egész 1822-dik esztendeig csak az Új Világ ditsekedhetett, de mostanában az Ural Hegyeiben nem csak aranyat találtak, hanem a Platinának is nevezetes ereit fedezték fel. Ez a Sibiériában találtató Platina az Amerikainál tulajdonságaira nézve semmivel sem alábbvaló, a darabok számára és nehézségére pedig az eddig Amerikában találtatáknak jóval eleibe hág. Mind azokközött a Platina darabok között, mellyeket 1822-dik esztendőől fogva, Sibiériában ástakli, két, hallatlan nehézségű darab legtöbb figyelmetességet érdemel, mert egyik közülök 10 fontot és egynehány unciát nyom. A színe olyan mint a tsillámló óné, a fejrésége az ezüst színéhez közelít. Ezt a hiteltelvtaló nagy darab Platinát találták a Tagis vize partján, agyagos földben. Mind a két darab minekutánna Ő Felsőge a Tsászár is látta, Demidov Úrnak azal a feltétellel adatott vissza, hogy a

nagyobbikat, mint nevezetes ritkaságot, Orosz országból ki ne küldje.

### Nagy Britannia.

Máltából érkezett, Nov. 10-dikéig terjedő tudósítások szerint, az Anglus seregosztálynak egy része 31 Oct. ben, a hátra lévő része Nov. 3-dikán, az Orosz seregosztály pedig, és egy Frantzia lineahajó egy Goelettel együtt, Nov. 8-dikán érkeztek Máltába. Mind tetemesen meg voltak rongálva, a szokott 40 napi contumacia alól felszabadítottak, a betegjeiket és megsebesedett katonájikat a szárazra kirakták, s azonnal hozzá fogtak, hogy megrongált hajóikat minél előbb hasznavehető állapotba helyheztehessék. Az Orosz sereg osztályból két Tiszt és 58 közlegény esett el az ütközetben, 120-an pedig sebet kaptak. Két Anglus Fregátot Smirnába küldöttek, hogy ott Admiralis de Rignyvel együtt az ott lévő Európaiaknak mind személyeket, mind vagyonaikat őltalmazzák.

A Londoni Újságlevelék szerint, az Admirális parantsolatjából négy bombahányó hajókat kell felkészíteni, egyet Plymouthban t. i. az Erebus, egyet Portsmouthban, mellynek neve Terror, ketőt pedig ú. m. az Etnát és a Fúriát Deptfortban.

Ezenkívül, Portsmouthba parantsolat ment, hogy a következő hadi hajók a kiindulásra sietséggel felkészíttessenek: egy első nagyságú Fregát az Elefánt; a Pallás, melly 44 ágyús; a Niemen és Atholl, melly mindenik 28 ágyús, és ezeken kívül két hadi Salupok.

Dublinban egy társaság állott össze, melly nagy rangú személyekből áll, s tzielja az, hogy a szegény lakosoknak munkát s ennél fogva élelembeli keresetet adhasson. Ennek kiküldöttsége azt végezte, hogy Dublin és Galvay között, melly

két város 21 német mértföldnyi távolságra fekszik egymástól, hajózható tsatornát ásassanak. Erre, hogy elkészüljön, hat esztendő kívántatik, melly idő alatt 25 ezer familiát lehet annak ásásával foglalatoskodtatni. A' tsatorna, a' mint előre felvetették, ötven millió és 500 ezer forintba fog kerülni ezüst pénzben.

A' Londoni Udvari Újságnak Dec. 14-diki levelében az a' Királyi Kihirdetés vagon, hogy a' Parlamentom ülései 1828-ban Jan. 22-dikén kezdődnek.

### *Spanyol Ország.*

A' Spanyol Király és Királyné Ő Felgek Dec. 4-dikén tartották pompás bémeneteket Barcellonába, hol két hónapig szándékoznak mulatni.

### *Elegyes Tudósítások.*

Livornóból Triesten keresztül érkezett legújabb tudósítások szerint, Dec 12-dikéről, a' Navarini ütközet kimenetele Kairóban az Egyiptomi Basának már tudtára esett, és az által a' tsendesség sem ott, sem Alexandriában legkevesebbé sem háborított meg.

Udvari Tanácsos Dr. Oken a' Bavarai Király Ő Felsege által, a' Müncheneri Universitásban, a' Physiologiának rendszertintáló Professorává neveztetet.

### *B é t s.*

Az Austriai Beobachterben, melly Dec. 24-dikén 358 dik szám alatt adatott ki, illy fontos és figyelmet érdemlő nevezetes előadás vagon: „Mostanában némelly igen sok olvasókat foglalatoskodtató Anglus Újságlevelek' írói kikelték egymás ellen; a' felett, hogy mitsoda helyezettetésben áll a' Tsászári Udvar a' Török Portával, és minémű alkudozások folytak e' két Hatalmasság között. A' Morning Chroni-

cle, melly soha Auszriához szító részrehajlása által magát gyanússá nem tette, némelly, tsendes vérrel 's dologhoz értéssel írt zikkelyeiben azt állítja, hogy ambar Ausztria a' Jul. 6-dikán kötött szövetségbe, bele elegyedni nem akart, mégis Konstantinápolyban Mindent elkövetett, hogy Európában a' békesség fenntartassék; és éppen azért, mivel kívánsága e' volt, a' szövetségbe nem állott“. A' Courier ezen állításnak ellene mondott, igyekeztvén az Auszriai Politikát minden módon kétes és nem kedvező színnel festeni.

Tudva való, hogy a' mi Felséges Udvarunk nem szokta a' maga Politikai sinormértékeit Újságokbeli hiú vitatásoknak tárgykül kitenni. Mindazáltal, hogy a' jelenvaló fontos esetben az igazság felvilágosítását előmozdítsa, és hogy azonfundamentom nélkül való oktatásoknak, rágalmozásoknak és képtelen vádoknak, mellyeket a' Frantzia-Anglus, 's fájdalom, a' Német Újságok is naponként újra meg újra harsogtatnak, végét szakasztssa, mi, a' következő Hivatalos oklevélnek közlésére, meg vagyunk hatalmazva, a' mellyből minden, balvélekedésektől ment, Olvasó lássa, mitsoda hangon beszélt legyen a' Tsászári Kabinét Mártus hónapban, — négy hónappal a' Londoni Szövetkezés aláírása előtt — és azelőtt is húsz hónappal, 's általjában a' Görög Insurrectio kiütésétől fogva a' mai napig, a' Török Portával, és hogy mennyiben érdemli meg azon szemrehányást, mintha Ő ezen Hatalmasságot, az Insurgensekkel való viaskodásnak folytatására készítette volna, valamint arra is, hogy az a' békességes ajánlásoknak ellent álljon.

Mi ezen hivatalos oklevelet, igyszóll a' Beobachter, a' Német fordítás mellé frantziául is ide teszszük, ne hogy az idegenországi Újságlevelek által annak értelme, Németből leendő visszafordítása

közben, történetből vagy készakartra meghamisíttassék.

A' Török Portánál lévő Ts. K. Internunciatusnak Megjegyzése, melyet 1827-ben Mártius 12-dikén által adott.

Mennyire meggyőződve legyen a' Fényes Porta az Ausziriai Ts. K. Udvar barátságos indulatjának egyenes és változhatatlan volta felől, ezt önnön maga annyiszor megvallotta, hogy én szükségtelennek tartom, annak itt új bizonyságait előhozni. Ezen indulatnak — mellynek Ő Tsászári Felsége a' Nagy Úr eránt minden alkalmatossággal bizonyos jeleit adta, — következése az én parantsolatom, mellynél fogva azon vagyok, hogy a' Fényes Porta, komoly figyelmét, egy olly tárgyra függeszse; melly ezen Birodalom valóságos javával közvetlen öszveköttetésben vagyon, és a' mellyre a' Tsászár több esztendők óta folyvást való gondoskodását fordította.

Az alólírttnak, már ez előtt húsz hónappal, volt szerentséje, az Ottomannus Miniszterium előtt azon fundamentomos okokat kinyilatkoztatni, mellyek Ő Tsász. Felségének nem engedik, hogy az Európai Török Birodalom egy részében kiütött békételenkedéseknek határtalan tovább terjedését hidegen elnézze. Az alábbírtt akkor azon fontos indító okokat is kifejtögette, mellyek a' Fényes Portának kötelességévé teszik, hogy az, a' legfogatosabb eszközök felől, gondolkodják, mellyek ezen békételenkedéseknek végét szakaszthassák és a' felkelt tartományokban hirtelen való, valóságos és fundamentomos békességet szerzhessenek. Ugyan azon indító okok, mellyek Ő Felségét akkor arra bírták, ugyan azon tekintetek, mellyeknél fogva a' F. Portának el kelle vala magát határozni, még ma is nemcsak mind 's teljes erejekben megvannak; hanem azolta olly fontosokká és kényszerítőkké is

lették, hogy a' Tsászári Udvarnak, melly azon idő alatt a' hallgatást feltette volt magában, tovább már hallgatni lehetetlen. A' Tsászár tehát újlag megszállal, jól tudván: hogy szent köteleztetését, mellyet tulajdon népeinek java, valamint egy szomszéd 's eránta barátságos indulattal viseltető Birodalomnak megtartása is elcibe szab, ezzel teljesíti.

Ez a' békességszerzés, melly a' Tsászári Udvar legbuzgobb és legmaradandóbb kívánságainak tárgya, a' Portának tulajdon javán, egész Európának javán, és végre 's kiváltképpen az Ausztriai Monarchián fundáltatik.

Midőn az alólírtt Fejedelmének nyilvánosságos parantsolatjára, némelly más, az Ő Felsége Udvarával barátságban élő Hatalmasságok Minisztercivel egyetértve, ezen kérdést legelőször támasztotta, Ő a' Fényes Portától ezen feleletet nyerte: a' békéltetés meglesz, a' Szultán mindenkor hajlandó, Leltélyedet alattvalói közül, azoknak, kik az engedelmeskedésre viszatérnek, megbotsátni, 's reményli, Isten segedelmével, hogy azokat, kik pártütésekben tovább is megmaradnak, fegyveres erő által hódolásra kényszerítheti. Azolta tsaknem két esztendő telt el, és mi lett a' Díván iszonyú öröklődéseinek, 's számbavehetetlen áldozatainak következése? Engedelmeskedtek e' a' Felzendültek? Meghódoltattak e' fegyveres erő által? Nem áll o' a' felzendülés fenn folyvást teljes erejében? Hiheti e' az Ottomannus Kormány-szék, hogy azon tartománynak tsendes birtokában vagyon, midőn még az egy szempillantásra meghódolt Megyek lakosai is, újra fegyvert fognak, mihelyt a' Török seregek eltávozása azt megengendi? Nehezen hihető, hogy a' Porta azt, a' mire hat esztendő óta rá nem mehetett, ollyan eszközök által, mellyek esztendőről esztendőre fogynak, még elérje. Azt talán nohezen is fogná végrehajtani, ha a' küi-

ső hatalmasságok is a viaskodásnak részt nem vevő nézői maradnának; de még nehezebben akkor, ha közülök némelyek úgy, a mint most történik, magokat ki nyilatkoztatnák.

Tegyük fel azonban, hogy a Porta, megújított és kettőztetett erőlködéssel elfoglalhatná azon helyeket és szigeteket, melyek a felzendültek hatalmokban vannak; vallyon lehetséges lenne e ezt másképpen, mint új vérontások és a lakosoknak kiirtások által megszerezni? Úgy de az lehetetlen, hogy ez a szándék egy olyan Fejedelemnek lelkében, kit az Isteni gondviselés a végre hívott, hogy ő Népeinek atya legyen, magát megfészkelhesse.

Az elfolyt hat esztendei tapasztalás eléggé meggyőthette a Portát a felől, hogy a fellázadott indulatok letsendesítésének 's Görögországban a békesség helyre állításának eszközeit nem tsupán tsak a fegyverekben lehet feltalálni; az e féle békességnek tsak a fellázadtak kiirtások, vagy minden esetre tettett hódolások lenne következése. Hol találhatnánk itt, akár-mellyik esetben, a jövődökre, 's tsak a legközelebb elkövetkezendő jövődökre nézve is kezességet? Az, a' mit a Hatalmasságok kívánnak, a' mit különösen Ausztriának szükségesképpen kívánni kellett, abban áll, hogy geográfiai fekvéséhez, 's a Török tartományokkal való számos határosodásához képest virágzó kereskedésében 's a levántai békesség-hajókázás megháborításában olly érezhető veszteséget ne szenvedjen; végre pedig, a' mit azon veszedelem tekintetéből is, mellyel a' pártütés lelke, mind addig míg a' Görög fellázadás koha ki nem oltatik, a' szomszéd Státusokat fenyegeti, kívánni kell, abban áll, hogy a' békételenségeket ne tsak a' jelenvaló szempillantásban, színmutatólag, 's ideig óráig tsillapíttassanak le, hanem erős és tartós békesség köttessék.

A helyre állandó tsendességért 's Görögország tartós meghódolásáért tsak a' Porta vállalhat magára kezességet, az által, ha ő a' fellázadtaknak bizonyos reménységet nyújt az eránt, hogy azok a' Nagy Úrnak pártolása alá vissza térvén, jövődö sorsokra, pogéri lételekre, és boldog állapotjokra vezve semmitől sem tarthatnak; hogy állapotjuk megjobbítatik, és hogy ők minden nyomattatások ellen melyeket szenvedtek, 's a' melyeknek megújítatásán aggódnak, tökéletesen megtalmoztatnak.

A' Sz. Petersburgi és Londoni Udvarok közlötték az Ausztriai Tsászári Udvarral azon kidolgozott módokat, (plánumokat) melyekről úgy gondolják, hogy ezen boldogító tzeinek elérésére alkalmasok lennének. Ő Tsászári Felsége azokból nem tsak azt látta ki, hogy ezen két nagy Udvarok szinte olly méltó betsben tartják ezen tárgynak mivoltát, valamint azt Ő Felsége maga szívére vette; hanem azt is, hogy a' Portára nézve sürgetős- és el nem hárihatóképpen szükséges, a' jelenvaló siralmas viaskodásoknak a' legtzélerányosabb eszközök által, minél rövidebb idő alatt kívánatosan véget vetni. Az Orosz Birodalom és Anglia személyviselőinek, valamint a' többi egyesült Udvarok Követségeinek ebben tett lépéseik, sem a' fennt említett plánumok lételek felől nem hagnak többé kételkedni, sem a' felől, hogy a' mint már a' Portának eleibe terjesztett azoknak engedni szükséges.

Erre nézve az alólirt parantsolatott vett, hogy azon Közléseket és Javallatokat, melyeket a' két fennt nevezett Udvarok személyviselői a' Fényes Udvar eleibe fognak terjesztetni legnagyobb figyelmébe ajánlja. Kéri a' F. Portát, hogy azokat böltssége szerént éreit meggondolással vizsgálja meg, és azon elláthatatlan következéseket fontolja meg, melyeket az, valamely hirtelenkedő, ezen Biro-

dalom valóságos javával, 's az Ő vele bárátságban élő Hatalmasságok kívánságával nem egyező végzés által maga után vonhatna.

Egy olyan Udvarnak léven szószólója, — a' melly sem indulataival nem tud tetteivel hízelkedni, sem igazságokat elrejtteni, a' melly sem azt nem keresi hogy tessenek, sem azon nem aggódik, ha nem tetszik, az alólírt azzal hízelkedik magának, hogy az Ottomannus Minisztérium ezen Ő kinyilatkoztatását, éppen olly jószágos indulattal, éppen ollyan bizodalommal fogadja el, mint a' millyeneknek az eránta más, 's nem illy fontos alkalmatosságokban, igen sok bizonyosságait mutatta."

Az Ausztriai Beobachter Dec. 28-dikán ezen fontos híradást közli. Konstantinápolyból Dec. 11-dikén költ, rendkívül való alkalmatossággal érkezett tudósítások szerént, a' N. Britanniai és Frantzia Követek Dec. 8 dikán hajókra ülven a' Dardanellák felé eleveztek. Az Orosz Tsászári Követ Ribeaupierre Úr még 11-dikben itt volt ugyan Bujukdere-ben, de az Ő elvitelére kész hajók a' szállása előtt várták, hogy mihelyt kedvező szél fuj, vele Odesa felé elevezhessenek.

A' városban folyvást nagy tsendesség uralkodott. A' Porta részéről az oltalmazásra való intézetek mindenj lehető serénységgel tétetnek.

Várjuk a' legközelebb megérkezendő Konstantinápolyi rendes Postát, hogy Titt. Olvasóinkal ezen történetnek környúlalásait közölhessük.

Ő Tsászári Királyi Felsége méltóztatott Méltós. Szilassi és Pilisi Szilasy József Ts. K. Udvar. Tanácsos Urat, a' Hétszemélyű Fő Törvényszék Biráját, Ns. Zemplén Vármegyének eddig volt Fő Ispányi Admi-

nistratorát Ns. Torna Vármegyének Fő Ispányává kegyelmesen kinevezni.

Méltóságos Erdődi Gróf Pálffy Aloysius Ts. K. Kamarás Ő Nagyságát, eddig a' Fels. Magyar Udvar. Cancellariánál tiszteletbeli Udvari Titoknokot, Ő Tsászári Királyi Felsége a' Velentzei Kir. Kormány-székhez Tanácsosnak méltóztatott, ki nevezni.

Ő Tsászári Királyi Felsége méltóztatott eddig volt Udvari Concipista Tekintetes Bachich János Urat a' Fels. Magyar Udvari Cancellariánál számos esztendőig viselt hív szolgálatjának tekintetéből ugyan ezen Fels. Magyar Udvari Cancellariánál Udvari Secretáriussá kegyelmesen kinevezni.

M. Gróf Degenfeld-Schönburg Otto Úr, eddig tiszteletbeli Udvar. Concipista, Ő Tsász. Kir. Felsége által az Erdélyi Nagy Méltós. Guberniumnál, tiszteletbeli Titoknokká nevezetett.

Ő Tsász. Kir. Felsége méltóztatott Vajai Bárá Méltós. Vay Miklós Urat, Zemplén Vármegyének Első Al-Ispányát Ts. K. Kamarássá kinevezni.

Ő Királyi Hertzege Infans Dom Miguel, egynehány nappal innen lett elindulása előtt, a' Bútsú-Járásnak azon nevezetes helyére Mária Tzellbe ment, és az ott lévő Templomnak 2 nagy ezüst Gyertyatartót, egy drága ezüst Lámpát, és 65 font viasz gyertyát ajándékozott; a' tűz által megkárosodott Mária-Tzelli Lakosok gyámolításokra pedig, az e' féle segedelmek kiosztására felállított Commissionak, 1000 V. Cz. forintot adatott által. Ő Királyi Hertzege, jóltételre hajlandó könyörülvő szívének, három esztendei itt mullásának ideje alatt több szembetűnő bi-

szonyságait is adta; a' többek közt az által, hogy az ügyefogyott szegények közt hónapoként 250 V. forintot osztatott ki, mellynek kiosztása a' Rationariánál lévő Tanácsosra, és a' Szegények felsegállítására rendelt Számadói Hivatal Fő Igazgatójára Zejflner József Úrra volt bízva; kinek ebbéli fáradozásait Ő Királyi Hertzegsége azzal jutalmaztatta meg, hogy a' nevezett Úrnak örök emlékezetnek oláért egy briliáns gyűrűt adatott által.

A' Grázi Újságban olvassuk, Dec. 15 dikáról, hogy a' Hertzeg-Erseki Consistorium Bétsben az idevaló Egyházi lelki Tanítók által igen nevezetes summa pénzt gyűjtetett össze, a' tűz által megkárosított Mária Zelli lakosoknak felsegélésekre, mellyet e' végre az Alsó Austriai Ts. K. Kormányzéknek általadott; úgy mint, 8315 f. 19 kr. ezüstben, 2662 f. Váltótzédulában és 65 darab Ts. aranyat, mellyből 1536 f. 19 kr. ezüstben az odaváló Templomnak újra felépítésére fordíttassék; melly summa a' Stájerországi Ts. K. Gubernium útján, az elszánt végre, már által is adatott.

Ezen készpénzbeli segedelmén kívül még Béts Fővárosának nemes szívű lakó-

sai sok más házi készületeket küldöttek a' Mária Zelli szerentsétlen lakosokszámokra.

*A' pénzfolyamat December' 27-dikén;  
közép árr:*

A' Státus' 5 p. Centes Obligázióji	88
Az 1820-béli sorsosok,	143
Az 1821-béli hasonlók,	113
Béts városa 2 1/2 p. Centos Bankó Obligázióji, — keltek, mind C.P.-ben.	
A' Bankó Aktziák keltek 1025 3/5 forinton.	
Conv. Pénzben.	

*Horváth Ország.*

Zágrábban e' f. hónap 16-dikán meghalt a' Zágrábi Püspöki Megyének 40 esztendő óta, szeretett Püspöke Nagy Meltóságú Verhovátz Maximilián Ő Excellenciája, Sz. István K. Rendének Commendátora, Ts. K. Belső Titkos Tanácsos, Berzence Vármegyének Örökös Fő Ispánja, hasznos életének 76-dik esztendőjében, kinek elhunytát nagy számú hív tisztelein kívül sok szegény familiák keseregik, kik halála által kegyes jöltévőjöltől fosztattak meg.

*H i r d e t ő s a z Ú j s á g r ó l.*

Addig is, míg az alóírtt, mint a' Magyar Kurirnak mostani szerkeztetője és kiadója ezen Újság folytatása felől Kedves Hazáját környüllállásosabban tudósíthatná; kötelességének esmeri a' Két Hazabeli Olvasó Tisztelt Közönséget bizonyossá tenni, hogy ő ennek szerkeztetésére 's pontos elküldöztetésére kész minden igyekezetét ráfordítani, 's ha az által Olvasójinak kedveket és meglegedéseket megnyerheti, azt fáradozásai legnagyobb jutalmának tartandja. Hogy téhát főképpen a' pontos és hibátlan elküldöztetésben teljít elérhesse, szivesen kéri mind a' Tisztelt Olvasókat, mind a' Titt. Posta Hivatalok Tisztségeit, hogy midőn Ujságot rendelnek, Neveiket tisztán felírni és az utolsó Posta helyet, a' honnan az Ujságokat elvitetik feljegyezni méltóztassanak. Az Újság árra, egész esztendőre 26, fél esztendőre 13 Váltó fo-

rint; melyet vagy a' Posta Hivatalok által az idevaló Ts. K. Fő Posta Hivatalra, vagy egyenesen hozzám lehet útasítani. Itt helyben az Újság ára félesztendőre 10 for. V. Tz.-ban.

M á r t o n J ó ' s e f.

Professor.

Lakása: Landstrasse. Gemeindegasse,  
Spiegelmacherhaus, Nro. 65.

Itt következnek azon hivatalos irások, melyeket a' Tudományos Gyűjteményben Tekintetes Helmeczi Úr közölt a' felől, hogy Tekintetes Tudós Kultsár István Úr, mintegy 4 ezer darab könyvekből álló Könyv-gyűjteményét Nemes Komárom Vármegyének, egy, Komáromban közhasználás végett felállítandó Bibliothécará ajánlotta, 's melyeknek kiadásokat ez Újság mellett mi is megígértük.

### I.) Ajánlás T. N. Komárom Vármegyéhez:

Álmélkodva tapasztalván más Nemzeteknek tudománybeli culturáját, észrevettem: hogy ezen előmenetelt mindenütt a' számossabb Bibliothékák, és a' Jurisdictionknál is találtató a' köz használásra megnyitott Könyvtárak segítettek. — Hazafiúi indulatból szülőföldemnek ohajtanám megnyitni a' ditsőségnek azon útját, hogy első lenne Magyarországban egy nyilvánvaló, 's köz használásra megnyitott Könyvtár' felállításában. Ilyen Intézet különösen a' Nemes Vármegye' ifjabb Tisztviselőinek, a' tudományokat szerető Városi Polgároknak, kiváltképpen pedig a' Kathol. és Ref. Gymnasiumok' Professorainak és Tanulóinak kedvező alkalmatosságot nyújthatna tudományaik' hővítésére. Ennél fogva bátorodom reményleni: hogy a' Ns Vármegyének Nagy Érdemű Tagjai nem fogják idegenséggel fogadni azon szíves, ámbar tsekély ajánlásomat, hogy én 3—4000 darab tudományos és hasznos Könyveket ajándékozni kész vagyok Komáromban köz használásra megnyitandó Bibliothéka' felállítására. A' Könyveket már összeírtni kezdettem, és

hogy a' Tekintetes Ns Vármegye szíves ajánlásomnak valóságáról magát meggyőzhesse, ezer darabonként bemutatni kész vagyok. — Most ugyan ezek tudományos rend szerint elrendelve nintsenek, minthogy ez különös és nagyobb fáradságot kíván; de előre bizonyossá tehetem a' Tekintetes Nemes Vármegyét: hogy ezen ajándékban küldendő Könyvek között kisebb nagyobb Theologicum, Juridicum, Medicum, Historicum, Philosophicum, Mathematicum, Aestheticum és Philologicum munkák találtatnak, és ezek között régibb és újabb Auctoroknak jeles munkáik. Ha tehát ezen ajándékomat a' Tekintetes Nemes Vármegyének elfogadni tesszik, azon feltételről méltóztassék engem bizonyossá tenni: 1) hogy ezen ajándékomat mennél hamarább köz használásra fel fogja állítani; 2) ezen Könyvgyűjteményt az elpusztulástól meg fogja menteni. — E' végből ohajtanám: hogy a' Tekintetes Nemes Vármegye a' gondviselést egy Tisztjére, p. o. a' Vice Archivariusra méltóztatnék bízni, a' ki esztendőnként a' Tekintetes Nemes Vármegye által kirendelendő Deputatusoknak, a' szabad Királyi Város' Képviselője, a' Kathol. Gymnasium' Directora, és a' Ref. Ekkleziá' helybeli Curatora' jelenlétében a' Bibliothéka' tükéletes állapotjáról számot adni tartozzék; minthogy az volna hazafiúi ohajtasom, hogy ezen Könyvek a' Tekintetes Nemes Vármegye' és szabad Kir. Város' Tagjainak, a' Városban lévő minden Vallású Egyházi Férjfiaknak, Professoroknak, és a' két Gymnasiumban tanuló ifjaknak kiváltképpen szolgáljanak. Nem kételkedem, hogy ezen tsekély Adományom a' Ns Vármegyének és Városnak több Nagylelkű Férjfiat arra fogja serkenteni, hogy a' mit én kis tsekélységgel a

nagy



nagy célra kezdettém; azt mások gazdag adakozásokkal bővítsék, és ez által a nemzeti kultúrát, 's Maradékaiknak nagyobb tökéletesedését hathatósabban segítsék. A' TT. Ns. Vármegyének kedvezése és egy ilyen szent célra: alkalmas épületnek felállítása ezt annyival hihetőbbé teszi előttem, mennyivel bizonyosabb, hogy mind az Iskolában lévő, mind az Iskolákból kilépett Ifjúságnak nagyobb jótéteményt nem nyújthatunk, mint, ha tudományos tökéletesedésre ott, hol semmi egyéb segedelmek nincsenek, ilyen kedvező alkalmatosságot nyitunk. Serkentő példánk lehet Francia Ország, hol a' cultura olly nagyra emelkedett, 's hol majd minden Városnak 30—80,000 kötetből álló közhasználásra szolgáló Bibliothékája van. Ilyen számos Bibliothékkal dicsődik Anglia és Német Ország is, hol az Ifjúság a' közönséges Könyvtárokból minden tudományokban segedelmeiket meríthet — Hogy ilyen huzdító példák annyival fogatosabbak lehessenek, én is Adományomat úgy intéztem, hogy abban Görög, Deák, Francia, Német és Magyar könyvek találtsanak; sőt hogy ezen nyelvek' megtanulására is útát nyissak, mindenikből Grammatikákat és Lexikonokat is kívánok ajándékozni, és ez által a' nyelvek' megtanulását könnyebbíteni.

Méltóztassék a' Tekintetes Ns. Vármegye nem csak ajánlásomat, hanem annak felsőbb célját is tekintetbe venni, és maga bölts meghatározását tudtomra adni, a' ki vagyok mély tisztelettel a' Tek. Nemes Vármegyének Pesten October' 4-dikén 1827. alázatos szolgálója Kultsár István, a' Pesti Magyar Nemzeti Ujság' szerzője.

## II.) Válasz az elfogadásról:

Tekintetes Úr, különösen tisztelt Uram! Folyó esztendő Octobere' 9-dikén tartatott köz Gyűlés' alkalmatosságával fenn tisztelt Uraságodnak azon hazafiúi ajánlása, mellyel ezen Tekintetes Komárom Vármegye' Közönségét méltóztatott megdíszesíteni, minémű örvendezéssel és készséggel fogadtatott a' Tekintetes Rendek által, ezen ide .|. alatt zárt és általam hivatalosan közölt Végzéséből a' Nemes Vármegyének bővebben által látni méltóztatik. Legyen az Tekintetes Uraságodnak, tökéletes megnyugtatóra: hogy

a' Tekintetes Rendeknél jövő időkben is fenn fog maradni azon dicső emlékezete a' Hazai Tudósítások' Nagy Erdemű Írójának, a' ki ezen dicső tette által is édes Hazájára fényt deríteni siet. — Adja a' Mindenható, hogy ezen szent Igyekezetének tökéletesítésére friss egészséggel és jó erővel késő időkig dicsekedhessék! Egyébaránt, hogy hasonló igyekezetre más jó lelkű Hazafiak is ezen első példa által Magyar Hazánkban huzdítottasának, az lenne kerésem, hogy azt Ujság-leveleiben is köz hírré botsátani méltóztassék.

A' ki magamat betes jóvöltába ajánlván, állandóan vagyok Tekintetes Uraságodnak Rév Komáromban November' 11. 1827. alázatos szolgálója Horváthy János Fő Szolgabíró.

## III.) | Jegyzőkönyvi Kivonás

1827-dik esztendei October' 9-dikén Komáromban tartatott köz Gyűlésből.

1969. Kultsár István Úr a' Pesti Nemzeti Ujság' Szerzője a' Nemes Vármegyének 3—4000 darab tudományos és hasznos Könyveket ajándékban ajánl, melly ajándéka, hogy mennél hamarabb köz-használásra felállíttassék és ezen Könyv-gyűjtemény az elpusztulástól megmentessék, könyörög: hogy a' Nemes Vármegye egy Gondviselőt rendelni méltóztassék, a' ki minden esztendőben egy Deputációnak, a' szabad Hírályi Város Repüviselője, a' Katholikum Gymnasium Directora, és a' Reformata Ekklésia' helybeli Curátorának jelenlétekben a' Bibliothékának tökéletes állapotjáról számot adni tartozzék.

Ezen Nemes ajánlását Kultsár István Úrnak köszönettel elfogadván a' Tekintetes Rendek, Horváthy János Fő Szolgabíró Úr által tudósíttatni rendeltetik, hogy az ajánlott Könyveket akármely időben Komárom Városában lévő Nemes Vármegye-házához szállíttathatja, ajánlatyán azon célra Tekintetes első Al-Ispán Úr által az ő hivatalos számlásából egy alkalmas szoba addig is, míg ezen célra új épület állíttatni fog. — Mellynek leendő felállítására nézve Battáry Pál Földmérő Úr planumot készíteni, a' négy Járásbeli Fő Szolgabíró Urak pedig járásaikban a' Megyebeli Uradalmakat, Földes Uraságokat, és T. Papi Rendet, úgy a' Nemes

Várost, ezen különösen a' Megyebéli Ifjuságnak palléroztatására nézve hasznos czólnak előmozdítása' tekintetéből szabad adakozásra megkeresni köteleztetnek. Kiadta Hunyady Lajos m. k. Al-Jegyző; hivatalosan közli: Horváti Horváthy János T. N. Komárom Vgye' Fő Szolgabírája. A' borítékon: Tek. Komárom Vgye' Csallóközi Járása' Fő Szolgabírói hivatalától: Tekintetes Nemes Nemzetes Kultsár István Úrnak a' Hazai és Külföldi Tudósítások' nagy érdemű Írójának különös tisztelettel.

Adja a' Nemzeti csinosodásunk' Védistene: hogy két testvér Hazánknak minden Vármegyéje, Kerülete, Házatlanja, 's Püspökszéke, Városa, és Akademiája, Lyceuma 's Gymnasiuma mennél előbb illy hazafi lelkű Adakozóra, 's minden adakozó illy édes viszonzatú Méltatóra találjon! Ezen kívánatos időszakasz' felderüléséig azonban, 's míglen pazar fényűző kül- és belföldi hiú pompázgatásíknak legalább egy részét illyen 's egyéb közhasznú czélra p. o. honni fábrikák' - alapításokra, nemzeti erő-fojtásra, szorgalom-ébresztésre 's jutalmazásra fordítandják nevék örökítése mellett Vagyonosink, főkép serdülő Ifjaink' előmenetelére nézve virulhatatlan díszű fűznének homlokaira Káptalanink, Szeminariumink 's Tanító Szerzetünk' Előjáróji, mint egyéb Heresztyén felekezettű Hazánkfiai: ha tanító Intézeteiknél lévő, sok helyen számos és jeles Könyv-gyűjteményeket a' Szécsényi Országos Könyvtár 's Pesti Magyar Királyi Főtudományszék' példája szerint az ifjuság' közhasználására illető pontos ügyelés mellett felnyitni méltóztatnának! így egyszerre már a' fenlévűken kívül közel nyolczvanra szaporodnának nyilvános Könyvtáraink a' két Haza' különféle részeiben! 's nevendék polgártársaink' 's kövzetlenül Nemzetünk' boldogítására fordíttatnának azon záros rekeszek' kincsei, mellyek talán nagy részben mindedig számartalekul szolgáltak. Illyetén rokon vetélkedéssel buzogva hazafisági tisztökörünkben 's férfias kebellet gyámolítva sikerésítve a' közhasznú intézetek' czélait, azon magasságra emelkedhetünk a' tudományok' művészetek' 's mesterségek' pályáján is, mellyen nyugati Nemzet-társainkat példa 's ka-

lauzként teljes önlétű sugárzatban, 's nemzeti erejük' díszök' 's méltóságok' valódi alapú önérzetében felénk tündöklenni, 's az idő' lelkéhez mérséklendő előhaladásunkban csillogó nyomdokaikat 's remekeiket vezér szövetnekül előnkbe ragyogni szemléljük. Pesten November' 20-dikán 1827.

Helmecczy.

## Tudományos Dolgok.

### Jelentés.

a' Tudományos Gyűjteménynek 1828-dik' esztendei Folytatásáról.

Tizenegyedik esztendeje múlik, hogy a' Tudományos Gyűjtemény folyamatba tétetett, 's most tizenkettődik évi Folytatását jelentjük: — ez ollyan szerentse, a' millyennel még a' Külföldi Tudományos Folyóirások is ritkábban dicskedhetnek. Mit teljesített ezen idő alatt a' Tudományos Gyűjtemény, — millyen befolyással volt a' Nemzeti Literatúrának terjesztésére 's gyarapítására, — azt ekkoráig kijött köteteknek hosszú sora, melly magában is egy kis Könyv-tárt tézsen, 's a' Tudománynak, ée tudni méltónak minden ágai-ból, ha nem is tökéletesen kimerített munkákat, de legalább hasznos előkészületeket, figyelmeztetéseket, serkontéseket, 's útmutatásokat foglal magában, mellyek most is nagyobb kiterjedésű munkák' tárgyainak használhatók, — 's jövendőben a' Magyar Literaria Historiának, legbővebb, legbizonyosabb kútfejei lesznek, bizonyíthatja. — Távól légyen azonban tőlünk, hogy mi ezen Folyóirásunk' magasztatása által a' Magyar közönség' ítéletét megelőzni akaró, sőt inkább bélyege 's tanúja lévén ezen Folyóirásunk a' Magyar Nemzet' tudományos képzésének 's írói szorgalmának, és így az egész Magyar közönség' egyben foglalt munkálódásának Tárháza; — az ő be-tsének, az ő érdemének megítélését is, ugyan azon Magyar közönségre bízzuk, a' kinek ez, kezdetét, életét, fenállását köszönheti, — 's részünkről tsak arról lévén meggyőződve, hogy ezen Folyóirásunk' eredeti tőljárt, rendeltetését, egybeszerkesztetését mindenkör szemünk előtt tartván, a' Magyar nyelv' gyarapítását, terjesztését; — az igaz Hazafi-

ság' fejlesztését, megállapítását, az igaznak's valódi tudománynak megvilágosítását, meggyökeresítését, a' szelíd emberiségnek kifejtődését, megkedveltetését, s a' Felséges Királyunk éránt, minden igaz Magyar' szívében örökösen beöltött, tántorithatatlan hűségnek, szíves, lelkes kitüntetését minden hatalmunkban lévő alkalmatossággal elősegítettük, — és a' Nemzet igen betses bizodal-mával akármelly viszontagos 's terhes környúlásokban is soha vissza nem éltünk; — tsendes lelkiesmérettel és nyugodt elmével megyünk által ezen Folyóírásunk Tárgyainak előszámolására, a' mint azok ezen Folyóírásunk' kezdetekor meghatározottak, 's O' Felségének kegyes engedelmé által is megerősítettek.

### I. Értéke zések,

Mel melyek éránt szükséges megjegyezni:

1. Hogy eredetiek, nem pedig fordítá-sok, és az Esméreteknek, 's Tudományok-nak mostani állapotjukhoz képest dolgoztas-sanak ki jól, és a' legujabb, 's legtökélle-tebb Irókra utasítsanak;
2. Hogy rövidek, fontosak, és velősök legyenek, s a' szószaporítás elkerültessék;
3. Ne szálljanak merő abstractumokról, mellyekről inkább könyveket lehet írni, ha-nem azon utóbb szerkezettve elő számlált tárgyokról a' már be bizonyodott, vagy be-bizonyítható igazságokat terjeszszék;
4. Hogy a' munkák, értelmes kifejezé-sekkel, tisztán 's olvashatólag leírva, és a' Szerzőknek neveivel aláírva legyenek;
5. Hogy minden illetlenségek, vagy sze-mélyes sértegetések elkerültessenek, nem kü-lömben a' Birodalom' mostani kormányozása balúl meg ne ítéltessek, a' Religió pedig, és a' tiszta erköltsiség, mindenkor a' legna-gyobb tiszteletben tartassék; ez magától is értetődvén, hogy akármiféle Vallásbeli fesse-getések is, teljességgel el nem fogadtatnak.

### II. L i t e r a t u r a.

#### A' H a z a i L i t e r a t u r a.

A' Tudományos Gyűjteménynek ezen ré-sze, Könyv-vizsgálatokat, Könyv-esmerete-ket, 's Könyv-ajánlásokat foglal magában, ezen megjegyzéssel:

1. Hogy e' tárgyúl vett Könyv, vagy

Műv, Magyar országot illető, vagy Ma-gyarok által, akár melly nyelven vagy he-lyen írt, vagy készült újabb munka legyen.

2. A' megvizsgálandó munkának eredeti Tzime, Szerzőjének neve, kiadatásának he-lye és ideje, a' Kiadónak nevével együtt, tovább a' munkának formája, lapjainak szá-mok által kijegyzett nagysága, és ha dehet ára is tökéletesen elő adassék.

3. A' Könyv-vizsgálat által, a' munká-nak foglalata teljesen megismeressék.

4. A' Könyv-vizsgálatban, azon tudománynak, mellyről a' Munka szól, mosta-ni állapotja, más tudós Nemzeteknél közön-ségesen, különösen pedig annak Hazánkban lévő sorsa irassékde.

5. A' Könyv-vizsgálatban igyekezni kell annak megmutatásán: megfelelt-e a' megviz-sgált munka, az általa előadott tudomány' mostani állapotjának? mennyire 's miképen?

6. A' Könyv-vizsgálatban meg kell mu-tatni, millyen rend-szerrel adja elő a' Szerző munkájában a' tárgyalt tudományt, millyen tollal, (Stylussal) él nyelvére, 's az elő-adott Tudomány' természetére nézve.

7. A' Könyv-vizsgálatban meg kell mu-tatni, nyert-e ezen tudomány azon munka által valamit? 's ezen nyereségét nevezet sze-rint elő kell adni.

8. A' Könyv-vizsgálatban, a' munkában netalán elő forduló hibákat nem tsak kijelel-ni, hanem legalább a' nevezetesebbeket meg is kell jobbítani.

9. A' Könyv-vizsgálatok, ugyan az itt elő számlált jellességekkel, a' mennyire tsak lehet diszeskedjenek, 's a' tárgy természeté-hez képest legyenek készítve; azomban fő tulajdoni a' helyes Könyv-vizsgálatnak; a' sok-kat mondó rövidség, a' betsületes szelidség, a' tisztaság minden személyes sértegetéstől, a' mi ellen tsak ugyan hibáztanak völt egy-néhányszor a' Könyv-vizsgálók.

10. A' Könyv-esmeretetések természetek-re nézve rövidebb foglalatuak a' Könyv-viz-sgálatoknál, 's tsak a' Könyv' vagy Műv' rü-vid tartalmát, legfeljebb egynehány jegyzé-ssekkel közlik az Olvasókkal.

11. A' Könyv-ajánlások tsak olyan Köny-vekre és Művekre terjedhetnek ki, a' mel-lyek azt megérdemlik, 's különösen a' Re-

daciónnak dolga; ezen megjegyzéssel, hogy ha különben a munka jó is, de szerfelett drága, a' mit fájdalommal egynehány ízben tapasztaltunk, a' közhaszonvehetőség' s a' tudomány' terjesztése' tekintetéből nem igen ajánlható.

### B. Külföldi Literatúra.

A' Tudományos Gyűjteménynek ezen Szakaszszáiban, közöltetnek nem tsak azon Recenzióknak, mellyek Magyar-országban kijött, vagy ez felől íratott könyvekről tétettek; kivonásaik (Extractus); hanem minden külső Tudományos Ujságban tett Könyv-vizsgálatok veleji is, a' mennyire ezek a' tudományok', vagy Mesterségek' előmenetelét, és ezzel a' köz hasznot, és az elmének tökéletesedését eszközlik.

### III. Tudománybeli Jelentések.

Ezen Szakasz alá tartoznak a' Megtáfo-lások s Igazítások, (Anticritikák) ha röviddek velősek, nem sértegetők, s a' tudományt magát érdeklik, a' Jutalomtételék, Jutalmaztatások, Találmányok, Intézetek, Előléptetések, és Megtisztteltesések, kihalt Tudósok' és Írók' emlékezete, vagy rövid Biographiájok, nem különben Régiségek; Tudománybeli kérelmek; Hazánk' Műhelyeiben nyomtatott Új Könyvek, Új Művek s a' t.

### IV. Tudománybeli Ragaszték.

Ide tartoznak az Anticritikákra adott Feleletek, Könyv' s Művek' hosszabb jelentései, s egyéb leginkább a' különbözőtökét illető Tudománybeli tárgyak; de ezek tsak a' Tudományos Gyűjtemény' 3. Ivéin kívül, a' beküldők' költségein nyomtattathatnak ki.

A' Tudományos Gyűjtemény' kötetivel jár a' Szép Literaturai Ajándék is, mellynek tárgyául szolgál közönségesen véve a' Szép Literatúrának egész mezeje; de nevezetesen: Rövid eredeti s jeles Elbeszélések, (Erzählungen), Regék, Színjátékok, Mesék, Balladák, komoly s furtsa Epopeák, Allegoriák, Epigrammák, elmés Gondolatok, Furtsaságok, (Schwänke), Rejtett szók, Találós Mesék, Karakter festések, Roman-

Az új esztendő első napja éppen a' Keddi Posta napon esvén, kéntelenítettünk az 1828-dik esztendői első Ujság árkus kiadását Januárus 4-dikére által tenni.

tzák, Dalok', Nemzetek' Charactereinek leírásai, Charakteristikái igaz Anecdóták, jelesebb Napi-történetek, olyan jelességek, mellyeknek tudománybeli érdemek nintsen ugyan, de még is méltók a' feljegyeztetésre; Tudósítások a' Magyar Szín-Játszó Társaságoknak hol létekről, állapotokról, s Előadásaiuknak Esmertetései, Vizsgálatai, Magyar és Erdély-országban, s végre mindenféle Versek, de tsak úgy, ha azok jelesen kivagynak dolgozva,

A' Tudományos Gyűjteményből ezentúl is, minden hónapban egy 8. ívből álló Kötet, s egy ív Szép Literaturai Ajándék fog kiadni; azon kívül a' rézmetszések' kiadására is különös gondot fogunk fordítani.

Az egész esztendői folyamata' előfizetési ára színes borítékba bekötve, Póstán 18 for. V. Cz., helyben 14. for. V. Cz., Velin papíron Póstán 36. for. V. Cz., helyben 32. for. V. Cz., A' T. T. Előfizető Urak' nevei örök emlékezetül az utolsó kötetben kifognak nyomtattni. —

Előfizetni lehet a' Kiadónál Petrózai Trattner Mátýásnál Pesten, vagy a' Ts. Kir. Pósta hivataloknál, és azon buzgó Hazafiaknál, a' kik eddig is az Előfizetést beszedni méltóztattak.

Egyéberánt, mind a' T. T. Szerző, mind az Előfizető Urak' hazafiúi buzgóságokért szíves köszönetünket kinyilatkoztatván, ezen Intézetünket további belses pártfogásokba ajánljuk. Pesten October 31-dikén 1827.

Thaisz András m. k.

Redactor.

Petrózai Trattner Mátýás m. k.  
Kiadó.

A' Felső Magyar Országgi Minerva kiadását is folytatja Kassán Ellinger Ur, a' mellyről a' Kiadónak Tudósítását, mihelyt az velünk közöltetik, ezen Ujság mellett Toldalékul elterjeszteni hazafiúi kötelességnek tartjuk.

Szerkesztető és Kiadó Márton Jósef Professor.

Nyomató Haykul Antal. (Obere Bäcker-Strasse Nro. 752.)